



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note

No.: 83082085 / ExtNo:

Date: 23.08.2018

Page: 1 of 1 Pages

Contact:
Mihai Tarcea

Telephone:
40374335026

Telefax:

Customer no.:
499151

Vendor no./Index
91022768 /

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

213679

Your order no.: 550003571901

Our order no.: 30052444

Planned goods issue date: 23.08.2018

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500080900	A2C7376891000 TCU DCT DCT250_2 type E Country of origin: RO	819		2,006.550 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP	13		88.400 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D	13		26.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG	117		538.200 KG	0.000
	Total	13		2,659.150 KG	0.000

5008513019

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *819*
Quantità effettiva: *819*
Tipo imballaggio: *109 CONTAINER*
Quantità imballi: *13 PAL*
Conformità alle schede d'imballo: *OK*
Data controllo: *28/08/18*
Firma: *[Signature]* *SDI 7660N.*

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911



1-5; 9-16; 18 + 22
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU ROMANIA		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> AUTO: AB 31 CYK / AB 36 CYK	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari ITALY		7. Transporteurs successifs / Successive carriers Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Date Signature	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lieu / Place 550018 SIBIU Pays / Country ROMANIA Date 23.08.2018 Heure de départ / Time of departure Heure d'arrivée / Time of arrival		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place 70026 Modugno Bari Pays / Country Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours Plant: 100 Unloading point: 14248		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Delivery note: 83082085; 2087.-	
10. Marques et numéros Marks and Nos Pe 23 paleti cu 207 tavite plastic, 23 capace plastic: - 1449 buc. unitati de control electronice TOTAL: 23		11. Nombre de colis Number of packages 8708	
12. Mode d'emballage Method of packing 4736 Kg		13. Nature de la marchandise Nature of the goods 4736 Kg	
14. Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg		15. Cubi, m³ Umfang in m³	
16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreement between sender and carrier <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> EU GOODS / EG WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Dan Lucian Date: 23.08.2018 Position: Shipping Operator Signature/Unterschrift: </div>		17. A payer par To be paid by: Pts de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	
18. Autres indications Other useful particulars FCA SIBIU		19. Remboursement Cash on delivery	
20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route [CMR] This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road [CMR] Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr [CMR] Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport International de mărfuri pe șosele [CMR]			
21. Incheiat la Ausgefertigt in SIBIU Le / on 23.08.2018		24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri receptionate / Gut empfangen Heure d'arrivée / Time of arrival 20. Heure de départ / Time of departure 20.	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender / Semnătura sau ștampilă expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> SOCIETATEA COMERCIALA CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS S.R.L. J01/294/2006 SIBIU-ROMANIA </div>		Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și ștampilă a destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> 28/8/18 GETRAG S.P.A. Via dei Ciclamini, 4-1- 70026 MODUGNO (BA) C. F. e. P. IVA 04886850728 P. I. S. S. R. L. S. R. L. S. Via dei Ciclamini, 4-1- 70026 MODUGNO (BA) C. F. e. P. IVA 07758100728	

[ADR*] En cas de marchandises dangereuses indiquées, la dernière ligne du cadre (numéro ONU); Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
 * In case of dangerous goods mentioned on the last line of the column, UN number; Goods from class 1 and 7 see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group